



Vacunas probadas de ser confiables y efectivas contra el COVID-19, nos ayudara a recuperar el control de nuestras vidas y regresar a las personas y lugares que más nos importan.

Los científicos tuvieron una ventaja. Estas vacunas fueron basadas en decadas de experiencia en el desarrollo de vacunas que combaten a otros virus similares.

Probadas, confiables y eficaz. Más de 70,000 voluntarios participaron en pruebas clínicas de dos vacunas (de las compañías Pfizer-BioNTech y Moderna) para ver si eran confiables y efectivas. Los voluntarios incluyeron Afro / afroamericanos, hispanos / latinx, asiáticos y otros. Hasta la fecha, las vacunas resultan casi un 95% efectivas para prevenir el COVID-19, sin causar problemas de salud. La Agencia Reguladora de Alimentos y Medicamentos (**Food and Drug Administration, FDA en inglés**) asegura que las vacunas sean confiables y ayuden en la prevencion de contraer el COVID-19. Como todo medicamento, el FDA siempre esta monitorando la confiabilidad.

La vacuna no te puede dar el virus del COVID-19. Pueden tener reacciones temporales, como hinchazón en el brazo, cansancio o sentirse mal durante uno o dos días.

Las cantidades de vacunas están muy limitadas. Muy pocas dosis están disponibles en estos momentos.

Vacúnese, sin costo. La vacuna contra el COVID-19 es gratuita para todos, incluso si no tiene seguro médico.

CONFIABILIDAD DE LA VACUNA

¿Existen vacunas que podrían ser confiables y funcionar para prevenir COVID-19?

Si. Dos vacunas de Pfizer-BioNTech y Moderna fueron probadas en prevenir el COVID-19 sin causar problemas de salud en los ensayos clínicos. Tiene una efectividad del 95% en combatir contagio con COVID-19.

¿Quién verifica que las vacunas sean confiables y puedan prevenir el COVID-19?

La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA en inglés) son responsable de asegurarse de que las vacunas sean confiables y efectivas. Las vacunas del COVID-19 han logrado pasar y aprobar pruebas clínicas como todo medicamento y otras vacunas. El FDA supervisa los datos y autoriza vacunas, solo cuando han comprobado ser confiables y efectivas. Porque las vacunas se administran a millones de personas saludables para prevenir enfermedades serias, se requiere que sean sujetas a estándares de seguridad muy altos.

El FDA también puede ayudar que una vacuna se apruebe para el uso público con más rapidez a través de una autorización de uso de emergencia. Una vez que la FDA ha autorizado una vacuna, el comité asesor independiente del CDC revisa los datos antes de asesorar al CDC sobre la recomendación de una vacuna para uso entre la población general. Como toda vacuna, el FDA siempre esta monitorando su confiabilidad a través de un sistema para reportarlos: [El Sistema para Reportar Eventos Adversas a las Vacunas \(VAERS, por sus siglas en inglés\)](#). Los proveedores de salud tienen el requisito de reportar efectos secundarios severos, o si alguien se enferma severamente con el COVID-19. También hay una aplicación telefónica de salud llamada [V-](#)

[SAFE](#) que usa mensajes de texto y encuestas por el Web para asesorar la salud de personas individuales después de que sean vacunada contra el COVID-19 (si la persona elije ser parte de V-SAFE).

DESAROLLO Y AUTORIZACION DE VACUNAS

¿Qué es una autorización de uso de emergencia (EUA en inglés)?

La Autorización de Uso de Emergencia (EUA) ayuda al FDA conseguir una vacuna confiable contra el COVID-19 al público con más rapidez durante una emergencia de salud pública. Un comité asesor independiente revisa los datos de las pruebas de la vacuna antes de que sea aprobada por un EUA.

- Pfizer solicitó un EUA el 20 de noviembre de 2020 y el comité recomendó autorización el 10 de Diciembre, 2020 y el [EUA](#) aprobó esa vacuna el 11 de diciembre, 2020.
- Moderna solicitó un EUA el 30 de noviembre de 2020 y el comité asesor recomendó autorización el 17 de diciembre de 2020 y el [EUA](#) aprobó esa vacuna el 18 de diciembre, 2020.

¿Qué sucede después de que se emite un EUA?

El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC en inglés) tiene su comité asesor de Prácticas de Inmunización (ACIP en inglés), y ellos deciden quién debe vacunarse para asegurar que la vacuna sea confiable y trabaje para los que la tomen.

¿Cómo funcionan las vacunas Pfizer y Moderna?

La vacuna no te puede dar el COVID-19. Las vacunas Pfizer y Moderna usan ARNm para darle a tu cuerpo instrucciones temporales para producir una proteína. Esta proteína le enseña a tu cuerpo a producir anticuerpos (células que luchan contra los gérmenes) contra el virus del COVID-19. Estas células que luchan contra los gérmenes están listas para luchar contra el virus del COVID-19, si te llegas a contagiar. Después, tu cuerpo descompone naturalmente el ARNm y la proteína de la vacuna. No hay virus en la vacuna.

¿Cuáles son las diferencias entre las vacunas Pfizer y Moderna?

Las vacunas Pfizer y Moderna funcionan de la misma manera para evitar que las personas no contraigan COVID-19. Ambas vacunas requieren dos dosis y ambos son muy efectivos para prevenir que alguien no contraiga COVID-19. El ensayo clínico no mostró problemas de salud graves.

Las vacunas se almacenan de forma diferente. La vacuna Moderna no necesita almacenarse en frío como la vacuna Pfizer, por lo cual más proveedores podrán usarla más fácilmente. Ambas vacunas requieren dos dosis, pero el tiempo entre dosis es diferente. Las dosis de la vacuna Moderna se administran con 4 semanas de diferencia. Las dosis de la vacuna Pfizer se administran con 3 semanas de diferencia. Quiénes puedan recibir la vacuna también es diferente. La vacuna Moderna está autorizada para adultos mayores de 18 años y la vacuna Pfizer está autorizada para personas mayores de 16 años.

Las reacciones temporales son similares para ambas vacunas. Las reacciones temporales pueden incluir dolor en el brazo (donde te pongan la inyección), dolor de cabeza y sentirte cansado y adolorido durante uno o dos días después de recibir la vacuna. Más personas que participaron en el ensayo clínico de Moderna experimentaron estas reacciones temporales. Las reacciones son más frecuentes después de la segunda dosis que después de la primera. Las personas más jóvenes tienen más probabilidades de tener reacciones que las personas mayores. Ninguna vacuna puede darte COVID-19.

¿Qué otras vacunas contra el COVID-19 se están desarrollando y considerando?

Es difícil decir cuándo estarán otras vacunas contra el COVID-19 disponibles. En febrero de 2021, los ensayos clínicos de fase 3 (la última fase) están en curso, en planificación o finalizados en los Estados Unidos para tres vacunas COVID-19:

- Vacuna COVID-19 de Johnson & Johnson (Janssen). Johnson & Johnson solicitó una Autorización de uso de emergencia (EUA) de la Administración de Alimentos y Medicamentos el 4 de febrero de 2021. Una audiencia está programada para el 26 de febrero.
- Vacuna COVID-19 de AstraZeneca
- Vacuna COVID-19 de Novavax

No puedes contraer el COVID-19 de ninguna de estas vacunas en desarrollo. Las tres vacunas le enseñan a su cuerpo a producir anticuerpos (células que luchan contra los gérmenes) contra el virus del COVID-19. Estas células que luchan contra los gérmenes están listas para luchar contra el virus del COVID-19 real si alguna vez intenta atacarte.

¿Podré elegir qué vacuna recibir?

Debido las cantidades muy limitadas de vacunas contra el virus del COVID-19, recomendamos que las personas tomen la vacuna que se les ofrece. Las dos vacunas disponibles, Pfizer y Moderna, utilizan tecnología de ARNm y son 95% efectivas en la prevención del virus COVID-19. La vacuna Pfizer está aprobada para adultos mayores de 16 años, mientras que la vacuna Moderna esta aprobada para adultos mayores de 18 años.

¿Funcionará la vacuna contra nuevas variantes del virus COVID-19?

Todos los virus cambian con el tiempo y se asume que habrán cambios (o variantes). Actualmente, los científicos están trabajando para aprender más sobre las nuevas variantes del virus COVID-19 y sus efectos en las vacunas.

Sabemos que algunas de las nuevas variantes se propagan más fácilmente, lo que puede dar lugar a más casos del COVID-19. Por eso, es importante seguir practicando las 3Ms: Lavarse las Manos, Mantener 6 pies de distancia, y usar una Mascarilla alrededor de personas con las que no vives. Puedes encontrar más información en el [sitio web de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC, por sus siglas en inglés\)](#).

¿Cómo puede alguien inscribirse en un ensayo clínico de una vacuna?

Se están desarrollando más de 100 vacunas contra el COVID-19 y muchas de ellas se encuentran en ensayos clínicos que están reclutando participantes. Las personas interesadas en inscribirse en un ensayo de la vacuna COVID-19 pueden visitar el siguiente sitio web: <https://www.coronavirusepreventionnetwork.org/clinical-study-locations/>.

¿Cuales son los ingredientes de las vacunas contra COVID-19?

Las vacunas Moderna y Pfizer utilizan ARNm para dar a las células de tu cuerpo las instrucciones para producir la proteína que enseña a tu cuerpo de manera segura cómo producir los anticuerpos que combaten el COVID-19 real. Tu cuerpo destruye el ARNm y lo elimina. No se queda ni altera el ADN de tu cuerpo. Los únicos otros ingredientes en las vacunas Pfizer y Moderna son sal, azúcar y grasa. Las dos vacunas contra el COVID-19 actualmente disponibles en los Estados Unidos no contienen huevos, conservantes, tejido fetal,

células madre, mercurio o látex. Para obtener una lista completa de ingredientes, consulta la hoja de datos de cada vacuna:

- [La vacuna contra COVID-19 Pfizer-BioNTech](#)
- [La vacuna contra COVID-19 Moderna](#)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

¿Cuántas vacunas recibirá el estado?

Los estados están recibiendo cantidades limitadas de las vacunas. El gobierno federal determinará la cantidad de vacunas contra el COVID-19 que recibirá cada estado basado en el número de la población del estado de personas con edades de 18 o más.

¿Cómo se enviará la vacuna?

El gobierno federal les dice a los estados cuántas vacunas recibirán cada semana. NC DHHS determina cual proveedor de vacunas recibirá las dosis basado en su habilidad de poder alcanzar a poblaciones prioritizadas. Los fabricantes (Pfizer or Moderna) envían directamente las vacunas y los kits a los proveedores locales de Carolina del Norte.

¿Cómo se almacenará la vacuna?

Carolina del Norte está trabajando con los hospitales que tengan almacenamiento de refrigeración ultra frío (o congelado). Las vacunas que requieren almacenamiento de refrigeración ultra frío vendrán con material de empaque y enfriamiento para cumplir con los requisitos para que los lugares que no tengan este tipo de almacenamiento permanente. La vacuna Moderna no requiere del almacenamiento de refrigeración ultra frío. El estado y el CDC ofrecerá capacitación a los lugares que recibirán las vacunas sobre el almacenamiento, manejo y administración de las vacunas contra el COVID-19.

LA VACUNACION

¿Quién se vacunará primero?

Para salvar vidas y frenar la propagación del virus COVID-19, los comités asesores de salud pública estatales y federales independientes recomiendan proteger primero a los trabajadores de la salud, las personas que corren el mayor riesgo de ser hospitalizadas o morir, y aquellos en alto riesgo de exposición al COVID-19. Actualmente estamos vacunando a personas del Grupo 1 y del Grupo 2 como se definen a continuación:

Grupo 1: Trabajadores de la salud y el personal y los residentes de atención a largo plazo

- Trabajadores de la salud con contacto con el paciente en persona
- Residentes y personal de atención a largo plazo: personas en centros de enfermería especializada, hogares de atención para adultos y comunidades de retiro de atención continua.

Se puede vacunar cualquier trabajador de la salud que tenga contacto directo con pacientes de COVID-19. Los hospitales administrarán vacunas al personal en días diferentes en caso de tener reacciones temporales que les impidan trabajar durante uno o dos días. El personal de cuidados a largo plazo y los residentes también son de los primeros grupos en recibir la vacuna. La mayoría de las vacunas en hogares de ancianos, hogares de cuidados para adultos y otros entornos de atención a largo plazo están a cargo del gobierno

federal. Sin embargo, las vacunas aplicadas en lugares de atención a largo plazo provendrán del suministro de Carolina del Norte.

Grupo 2: Adultos mayores

- Cualquier persona de 65 años o más, independientemente de su estado de salud o situación de vida

Las vacunas COVID-19 ahora están disponibles para personas mayores de 65 años. Todas las personas de 65 años o más serán elegibles para ser vacunadas en este grupo. Se da prioridad a las personas de 75 años o más para vacunarse primero cuando sea posible. No es necesario tener ciertas afecciones crónicas que califiquen.

Debido a que las cantidades de vacunas aún son limitadas, es posible que las personas que califican para la vacuna tengan que esperar su turno.

En cuanto más vacunas se hagan disponibles, se ofrecerán vacunas en una variedad de maneras para todos los que deseen una, incluso en clínicas y farmacias, así como en eventos de vacunación priorizados en la comunidad.

Grupo 3: Trabajadores esenciales de primera línea

- Los trabajadores esenciales de primera línea son personas que deben estar físicamente presentes en su lugar de trabajo y trabajar en uno de estos ocho sectores esenciales: fabricación crítica, educación, bienes esenciales, alimentación y agricultura, servicios gubernamentales y comunitarios, atención médica y salud pública, seguridad pública y transporte.

Debido a que las cantidades de vacunas todavía son muy limitadas y la población de trabajadores esenciales de primera línea es tan grande, Carolina del Norte comenzará con cualquier persona que trabaje en el cuidado infantil o en las escuelas de PreK - 12 a partir del 24 de febrero, 2021. Carolina del Norte abrirá las vacunas a otros trabajadores esenciales de primera línea en el Grupo 3 a partir del 10 de marzo. El personal de 65 años o más ya es elegible para recibir la vacuna.

Aprenda más sobre quien esta en el [Grupo 1](#), el [Grupo 2](#), el [Grupo 3](#) y el [Grupo 4](#).

¿Qué afecciones crónicas aumentan el riesgo de contraer una enfermedad grave por COVID-19, lo que las convierte en una prioridad más alta para la vacunación?

El CDC define las condiciones médicas crónicas que ponen a una persona en mayor riesgo de contraer una enfermedad grave por COVID-19. Actualmente, la lista incluye asma (de moderado a grave), cáncer, enfermedad cerebrovascular o antecedentes de accidente cerebrovascular, enfermedad renal crónica, enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC), fibrosis quística, demencia u otra afección neurológica, diabetes tipo 1 o 2, síndrome de Down, enfermedad cardíaca grave (p. ej., insuficiencia cardíaca, enfermedad de las arterias coronarias, cardiomiopatía), hipertensión o presión arterial alta, estado inmunodeprimido (p. ej., sistema inmunológico debilitado por deficiencias inmunitarias, VIH, toma crónica de esteroides u otros medicamentos que debilitan el sistema inmunitario, trasplante de sangre o médula ósea), enfermedad hepática (incluida la hepatitis), fibrosis pulmonar, sobrepeso u obesidad, embarazo, enfermedad de células falciformes (sin incluir el rasgo de células falciformes) o talasemia y tabaquismo (actual o anterior). Esta lista de condiciones puede ser actualizada por los CDC y se puede encontrar [aquí](#).

¿Cómo promueve Carolina del Norte la equidad en su plan de vacunación?

NCDHHS tiene un enfoque específico en ganarse la confianza de poblaciones que han sido históricamente marginadas. Las injusticias raciales y étnicas prolongadas y continuas en nuestro sistema de atención médica contribuyen a la falta de confianza en las vacunas. El departamento se está asociando con organizaciones y líderes de confianza para proporcionar información precisa sobre las vacunas contra el COVID-19 a todos los habitantes de Carolina del Norte y lograr garantizar un acceso equitativo a las vacunas.

Es la responsabilidad de todos los proveedores de vacunas que puedan garantizar un acceso equitativo al plan de vacunación. Esto significará tomar acciones intencionales para llegar e involucrar a las comunidades que han sido históricamente marginadas, tal como asociarse con proveedores que les proveen servicios a dichas comunidades para lograr que la vacuna sea más accesible.

NCDHHS está incorporando la equidad racial, étnica y geográfica en todos los aspectos de las operaciones de vacunas y responsabilizándose a sí mismo y a los proveedores de vacunas.

¿Cómo sabré cuándo es mi turno de vacunarme?

La mejor manera de combatir el COVID-19 es comenzar primero con vacunas destinadas a ayudar a frenar la propagación y salvar vidas.

- [Vacunate.nc.gov](https://www.vacunate.nc.gov) se actualiza periódicamente con información sobre quiénes pueden vacunarse.
- [¿Cuál Es Mi Grupo Para Vacunarme?](#) es un recurso digital para ayudar a las personas a saber cuándo serán elegibles para recibir la vacuna. Al responder algunas preguntas simples, *¿Cuál Es Mi Grupo Para Vacunarme?* te ayudara a determinar en qué grupo de vacunas te encuentras y te permite registrarte para recibir una notificación por correo electrónico cuando tu grupo esté disponible.

Hable con su proveedor de atención médica o empleador sobre dónde se encuentra su turno en base de su salud y estado laboral. La rapidez con que Carolina del Norte pase por cada grupo dependerá de las cantidades de vacunas disponible. Actualmente, las cantidades son muy limitadas. Tenemos solo una semana de anticipación sobre cuántas dosis de cada vacuna recibiremos del gobierno federal durante la semana siguiente. Esto lo hace más difícil poder saber cuándo pasaremos a la siguiente grupo.

¿Dónde podré vacunarme?

Actualmente, las cantidades de vacunas están muy limitadas. Información sobre dónde vacunarse contra COVID-19 está disponible en [vacunate.nc.gov](https://www.vacunate.nc.gov). Si es su turno, el hospital o el departamento de salud de su localidad pueden ayudarlo a vacunarse. También hay eventos de vacunación disponibles en algunas comunidades.

[¿Donde Me Puedo Vacunar?](#) es una herramienta virtual fácil de usar que ayuda a las personas a encontrar su lugar para vacunarse en Carolina del Norte, incluye las ubicaciones de los proveedores de vacunas y la información de contacto. Los habitantes de Carolina del Norte ingresan su código postal o ubicación actual para encontrar proveedores de vacunas cercanos. La herramienta de "Encuentre una ubicación de la vacuna" se actualizará periódicamente. Los usuarios deben comunicarse directamente con los proveedores de vacunas para ver si tienen vacunas y programar citas.

Debido a que las cantidad de vacunas son muy limitadas, es posible que tendrás que esperar incluso si tu grupo es elegible. La mayoría de los médicos no pueden proporcionar las vacunas contra el COVID-19 en sus consultorios. A medida que las vacunas estén disponibles más ampliamente, se ofrecerán vacunas a todos los que las deseen en clínicas y farmacias, así como en eventos de vacunación en las comunidades. Continuaremos expandiendo los sitios disponibles para que las personas tengan un lugar donde puedan vacunarse fácilmente.

Cuando sea su turno, podrá vacunarse en cualquier departamento de salud local del estado, sin importar dónde viva.

¿Necesito estar registrado antes de poder vacunarme?

Todos los vacunados serán registrados para que los proveedores de vacunas sepan quién ha sido vacunado y con qué vacuna para asegurarse de que las personas reciban la segunda dosis de la misma vacuna en el momento adecuado. La mayoría de las personas vacunadas en Carolina del Norte se registrarán en el Sistema de gestión de vacunas COVID-19 (CVMS). Los proveedores de vacunas pueden registrar a las personas en CVMS antes de su cita. Esta preinscripción enviará un correo electrónico a la persona con preguntas en línea para completar antes de su cita de vacunación. Los proveedores de vacunas también pueden registrar a las personas por teléfono o cuando llegan en persona para su cita de vacunación. Si el proveedor de la vacuna registra a la persona, no se requiere una dirección de correo electrónico. Las farmacias, como CVS y Walgreens que realizan vacunas en centros de atención a largo plazo, no utilizan CVMS para registrar pacientes antes de administrar las vacunas. Estas farmacias utilizarán sus propios sistemas para centros de atención a largo plazo.

¿Necesitaré firmar un formulario de consentimiento para vacunarme?

Puede dar su consentimiento verbal. No se requiere el consentimiento por escrito, pero algunos proveedores pueden requerir o solicitar uno.

¿El estado requiere o ordena la vacunación?

No. Carolina del Norte no tiene ningún plan para exigir que las personas se vacunen contra el virus del COVID-19. Es posible que ciertos empleadores o escuelas requieran la vacuna para sus empleados o estudiantes.

¿Qué tipo de identificación se requerirá para ser vacunado?

Carolina del Norte no requiere una tarjeta de identificación emitida por el gobierno, como una licencia de conducir, para vacunarse. Algunos proveedores pueden solicitar una forma de confirmar su identidad (nombre, fecha de nacimiento) para asegurarse de que están vacunando a la persona adecuada, por lo que es importante traer un artículo con su nombre (factura de servicios públicos, identificación de faith ID, pasaporte, matrícula consular, carnet de socio de la cooperativa de ahorro y crédito, etc.). Los proveedores de vacunas no deben negar vacunas o citas para vacunas porque no puede presentar una identificación.

¿Pueden vacunarse las personas que no son ciudadanos estadounidenses?

La vacuna COVID-19 estará disponible para todos de forma gratuita, tengan o no seguro médico e independientemente de su estado migratorio. La información se mantiene confidencial y no se compartirá con ICE para la aplicación de leyes de inmigración. Recibir la vacuna no tiene un impacto negativo en las posibilidades de que las personas ajusten su estatus migratorio. El Departamento de Seguridad Nacional emitió una declaración sobre el acceso equitativo a las vacunas COVID-19 y los sitios de distribución de vacunas (leer más).

¿Puedes recibir la vacuna en un condado donde no vives?

Sí. El CDC ha instruido a los estados que esta es una vacuna federal comprada con fondos federales. Por lo tanto, las jurisdicciones no pueden imponer restricciones a la administración de vacunas a no residentes, siempre que esas personas cumplan con los criterios de elegibilidad actuales. Esto se aplica tanto a la residencia estatal como del condado.

¿Cuánto costarán las vacunas?

No tiene costo. Son gratuitas para todos, incluso si no tiene seguro médico. El gobierno federal está cubriendo el costo. Cualquier costo de administración también estará cubierto para aquellos que no tengan seguro médico y también será cubierto por todas las compañías de seguros de salud.

Ningún proveedor de vacunas debería cobrarle a nadie por recibir la vacuna. A los pacientes que reciben la vacuna mientras tienen una cita por otro motivo, como un chequeo médico, se les puede cobrar por el chequeo dependiendo de su seguro. Los proveedores que administren la vacuna a personas sin seguro médico o cuyo seguro no brinda cobertura de la vacuna pueden solicitar un reembolso por la administración de la vacuna COVID-19 a través del programa *Provider Relief Fund*, consulte visitando <https://www.hrsa.gov/CovidUninsuredClaim>.

¿Hay efectos secundarios de las vacunas?

No se han reportado efectos secundarios graves. Sin embargo, personas han informado reacciones temporales como dolor en los brazos (en donde le pongan la inyección), y sentirse cansados uno o dos días después de haber recibido la vacuna. Estas reacciones son mínimas y más común después de la segunda dosis de la vacuna. En muchos de los casos, estas reacciones temporales son normales, y indican que tu cuerpo esta fortaleciendo. Puedes tomar Tylenol o ibuprofen para ayudarte después de recibir tu inyección. En casos extremadamente raro, ha habido reacción alérgica grave a la vacuna Pfizer fuera de los ensayos clínicos, y los proveedores de vacunas están preparados con medicamentos si necesitan tratar estas reacciones alérgicas raras.

¿Cuál es el riesgo de una reacción alérgica a la vacuna?

Las personas que han tenido reacciones alérgicas graves, también llamadas anafilaxia, a cualquier ingrediente de la vacuna [Pfizer](#) o [Moderna](#) no deben recibir esa vacuna. Las personas que hayan tenido este tipo de reacción alérgica grave a cualquier vacuna o tratamiento que se inyecten deben hablar con su doctor para ver los beneficios y riesgos. Personas con alergias a comidas, animales, y otros como polen o latex, o medicamentos orales, o con familiares que han tenido reacciones alérgicas, todavía pueden recibir cualquiera de las dos vacunas. Reacciones alérgicas de gravedad a causa de la vacunas han sido [muy raras](#) y se han producido principalmente en personas que han tenido reacciones alérgicas graves anteriormente.

Los proveedores de vacunas vigilarán a los pacientes durante 15 a 30 minutos después de la vacunación para garantizar la seguridad del paciente. Más información se puede encontrar [aquí](#) para las vacunas Moderna y Pfizer.

¿Cómo informo una reacción adversa causada por la vacuna contra el COVID-19?

El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y La Administración de Medicamentos y Alimentos de los EE. UU. (FDA) quieren que el público informe sobre posibles efectos secundarios (llamados eventos adversos) al [Sistema para Reportar Eventos Adversas a las Vacunas \(VAERS, por sus siglas en](#)

[inglés](#)). Este sistema nacional recopila datos para buscar eventos adversos que son inesperados, parecen ocurrir con más frecuencia de lo esperado o inusuales de ocurrencia. Los informes a VAERS ayudan a los del CDC monitorear la confiabilidad de las vacunas. La confiabilidad es una prioridad absoluta.

Equipos del personal del CDC también están implementando una nueva herramienta basada en teléfonos inteligentes llamada [v-safe](#) para controlar la salud de las personas después de recibir una vacuna contra el COVID-19. Cuando reciba su vacuna, también debe recibir una hoja de información de v-safe que le indique cómo inscribirse en v-safe. Si se inscribe, recibirá mensajes de texto con regularidad que lo dirigirán a las encuestas en las que podrá informar cualquier problema o reacción adversa que tenga después de recibir la vacuna contra el COVID-19.

¿Qué reacciones temporales de la vacuna se deben informar a un médico?

En la mayoría de los casos, las reacciones temporales son normales y buenas señales de que su cuerpo está formando protección. Puede hablar con su proveedor de atención médica sobre las formas de ayudar con estas reacciones temporales, como beber muchos líquidos, colocarse un paño frío en la frente o tomar medicamentos sin receta, como ibuprofeno o Tylenol.

Si tiene antecedentes de reacciones alérgicas a cualquier vacuna o tratamiento que se inyecte, debe hablar con su proveedor de atención médica sobre los riesgos y beneficios de la vacuna antes de recibir la inyección. Aunque es muy raro, si experimenta una reacción alérgica grave a la vacuna, busque atención médica inmediata llamando al 911. Los signos de una reacción alérgica grave pueden incluir dificultad para respirar, hinchazón de la cara y la garganta, latidos cardíacos acelerados, una erupción cutánea grave en todo el cuerpo, mareos y debilidad.

También comuníquese con su médico si la sensibilidad en el lugar donde recibió la inyección aumenta después de 24 horas o si sus reacciones temporales le preocupan o no parecen desaparecer después de unos días.

¿Puedo recibir la vacuna contra el COVID-19 si acabo de recibir una vacuna para otra cosa?

Espera al menos 14 días antes de recibir cualquier otra vacuna, incluida la vacuna contra la gripe o el herpes zóster, si recibes primero la vacuna contra el COVID-19. Si recibes otra vacuna primero, espera al menos 14 días antes de recibir tu vacuna contra el COVID-19.

¿Por qué son necesarias tener dos inyecciones de la vacuna?

Las vacunas Pfizer y Moderna requieren dos dosis, con un número determinado de días de diferencia entre cada dosis. Necesitas dos dosis para desarrollar una fuerte inmunidad contra COVID-19. El objetivo de la primera dosis de vacuna es "preparar" tu respuesta inmunitaria, lo que significa que prepara a tu cuerpo para tener la mejor protección. La segunda dosis "estimula" la respuesta inmunitaria para estar completamente protegido. La segunda dosis será alrededor de 3 a 4 semanas después de la primera. Es importante que ambas dosis sean de la misma vacuna.

Otros países pueden que estén adoptando un enfoque diferente para las vacunas, La Administración de Medicamentos y Alimentos de los EE. UU. (FDA) y los del El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) continúan recomendando que todos reciban dos inyecciones. Actualmente no hay suficientes datos que sugieran que una sola inyección ofrezca suficiente protección contra el virus del COVID-19. Con dos inyecciones, tanto la vacuna Pfizer como la Moderna tienen un 95% de efectividad en la prevención del virus del COVID-19.

Hay más vacunas contra COVID-19 en ensayos clínicos de fase 3. Obtén más información sobre las [diferentes vacunas contra COVID-19](#).

Si son necesarias tener dos inyecciones de la vacuna, ¿cómo sabrá la gente cuándo tomar la segunda?

Carolina del Norte utilizará un sistema de datos seguro llamado COVID-19 *Vaccine Management System* (CVMS) o Sistema Administrativo de Vacunas del COVID-19 para asegurar que recibas tu segunda dosis al tiempo adecuado. Cuando una persona recibe su primer dosis, se le informará la fecha de regreso para que reciba su segunda dosis y se le pedirá que haga su segunda cita. Se les dará una tarjeta con información sobre la vacuna que recibieron en su primera dosis y la fecha de esa dosis. Tómele foto a esta tarjeta y manténela en un lugar seguro. También se les envía un correo electrónico con notificaciones para la segunda dosis. Personas que usan [v-safe](#), un servicio del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), recibirán información personalizada y notificaciones de texto. El proveedor que te dio la vacuna también te puede ayudar en recordarte. Leyes estatales y federales aseguran que su información privada no se comparta. La vacuna que te dan y cuando necesitas la segunda es información de salud confidencial, y es administrada cuidadosamente para proteger tu privacidad.

¿Qué sucede si no recibe su segunda dosis el día indicado?

Debe recibir la segunda dosis de la vacuna lo más cerca posible del tiempo recomendado: 3 semanas para Pfizer-BioNTech o 4 semanas para Moderna. Tanto las vacunas Pfizer-BioNTech como Moderna COVID-19 pueden programarse hasta 6 semanas (42 días) después de la primera dosis. Si no recibes tu segunda dosis dentro de las 6 semanas, no necesitas comenzar de nuevo con la primera dosis. Si no recibes tu segunda dosis durante el tiempo indicado, todavía debes recibirla. La vacuna se puede administrar hasta cuatro días antes y aún funciona. Si recibes la segunda dosis demasiado pronto, no debes recibir otra dosis.

¿Qué debe hacer después de haber sido vacunado?

Continúe practicando las 3 Ms: usando una máscara, manteniendo a 6 pies (2 metros) de distancia, lavándose las manos, y además de limitar las reuniones. La vacuna no brinda protección completa hasta dos semanas después de la segunda dosis. La vacuna es muy eficaz para evitar enfermarse por el virus COVID-19. Aún los científicos están estudiando si las personas vacunadas pueden infectarse con el virus COVID-19 o si pueden transmitir el virus a otras personas. Las personas vacunadas deben seguir considerándose a sí mismas como posibles transmisores de virus.

¡Comparta su experiencia positiva con la vacuna con otros! Muestre a la gente que confía en la seguridad y eficacia de las vacunas. Use esta hoja de consejos para ayudarlo a crear y compartir su propio video para promover la vacunación: <https://files.nc.gov/covid/documents/vaccines/Consejos-para-selfies.pdf>

¿Por qué necesito vacunarme si puedo practicar otras cosas como el distanciamiento social para evitar que el virus del COVID-19 se propague?

Las vacunas sirven para preparar su cuerpo para combatir el virus si está expuesto a él. Otros pasos, como los 3Ms (usar una máscara, mantener a una distancia de 6 pies y lavarse las manos) ayudan a reducir la posibilidad de estar expuesto al virus o contagiarlo a otras personas. Recibir la vacuna COVID-19 y seguir las 3Ms es la mejor protección de contagiarse y propagar el virus del COVID-19.

DESPUÉS DE VACUNARTE

¿Se proporcionará a las personas documentación que certifique haber recibido la vacuna?

Sí. Deberías recibir una tarjeta de vacunación que indique qué vacuna COVID-19 recibiste, la fecha en que la recibiste y dónde la recibiste. También las personas con acceso al correo electrónico deberías recibir un correo electrónico con comprobante de vacunación.

¿Cuánto tiempo tarda en actuar la vacuna?

Las vacunas brindan protección completa contra el COVID-19 dos semanas después de recibir la segunda dosis.

¿Afectará la vacuna las pruebas de una posible infección por COVID-19?

Recibir una vacuna COVID-19 no afectará las pruebas más comunes que se usan para detectar el virus COVID-19, que se denominan PCR o pruebas de antígeno. Las vacunas no afectan los resultados de estas pruebas porque no hay virus en las vacunas. Sin embargo, puede dar positivo en la prueba de anticuerpos debido a la respuesta inmunitaria a la vacuna.

¿Las personas que han sido vacunadas todavía necesitarán usar una máscara y evitar el contacto cercano con otras personas?

Sí. El CDC recomienda seguir usando máscarillas, mantener distancia y lavarse las manos con frecuencia hasta que el país comience a ganarle la batalla a la pandemia. Recibir la vacuna contra el COVID-19 y seguir las 3 Ms es la mejor protección contra el contagio y la propagación del virus del COVID-19.

¿Las personas que han sido vacunadas todavía necesitarán ser puestas en cuarentena?

Las personas vacunadas no tienen que ponerse en cuarentena después de una exposición a alguien con COVID-19 si cumplen con todos los siguientes criterios:

- Están completamente vacunados (es decir, al menos 2 semanas después de recibir su segunda dosis en una serie de 2 dosis)
- Están dentro de los 3 meses después de recibir su segunda dosis de la vacuna
- No han tenido síntomas desde que estuvieron expuestos a alguien con COVID-19

Puede encontrar más información en los CDC [aquí](#). Los científicos todavía están aprendiendo cuánto tiempo están protegidas las personas después de la vacunación. La guía de los CDC establece que las personas no necesitan ponerse en cuarentena si se exponen dentro de los 3 meses posteriores a la vacunación, pero es probable que este período de tiempo cambie a medida que sepamos más.

¿Por cuánto tiempo me protegerá la vacuna contra el COVID-19?

Los ensayos clínicos de Pfizer y Moderna aun no acaban de ser finalizados, así que sabemos que las vacunas pueden proteger a las personas de la enfermedad por el virus del COVID-19 durante al menos dos meses. Sabremos aún más acerca de cuánto tiempo dura la inmunidad de las vacunas cuando las personas que han sido vacunadas pase un período de tiempo más largo. Sabremos si las vacunas contral el COVID-19

deberán administrarse anualmente, como la vacuna contra la gripe, a medida que recolectemos datos adicionales.

¿Qué porcentaje de la población necesita vacunarse para tener inmunidad colectiva?

La inmunidad colectiva significa que suficientes personas en una comunidad están protegidas de contraer una enfermedad porque ya han tenido la enfermedad o han sido vacunadas. La inmunidad colectiva dificulta la propagación de la enfermedad de persona a persona e incluso protege a quienes no pueden vacunarse. El porcentaje de personas que necesitan protección para lograr la inmunidad colectiva varía según la enfermedad. Los CDC y otros expertos están estudiando la inmunidad colectiva para COVID-19 y proporcionarán más información a medida que esté disponible.

POBLACIONES ESPECIALES

¿Los niños pueden recibir la vacuna contra el COVID-19?

Los niños no podrán recibir la vacuna hasta que ensayos clínicos se completen asegurando que la vacuna es segura y trabajara en prevenir que niños se contagiara del COVID-19. La vacuna de Pfizer si esta autorizada para jóvenes de 16 años o más, y actualmente, están en etapa de pruebas para niños de 12 años de edad o más.

¿Cómo se vacunará al personal y a los residentes de los centros (lugares) de cuidado a largo plazo?

El gobierno federal va administrar las vacunas para la mayoría del los trabajadores y residentes de los centros de cuidado a largo plazo. Los centros de cuidado a largo plazo incluyen centros de enfermería especializada, hogares de cuidados para adultos, y comunidades de hogares de retiro. El gobierno federal ha creado un programa especial (*Pharmacy Partnership for Long-Term Care Program*) con las farmacias CVS y Walgreens para vacunar a las personas en estos lugares. Ya han empezado a vacunar a los empleados y residentes.

¿Deben vacunarse las mujeres embarazadas?

Las mujeres embarazadas y que estén amamantando pueden optar por recibir la vacuna Pfizer contra el COVID. Las mujeres embarazadas deben hablar con sus médicos antes de tomar una decisión. No es necesario que se haga una prueba de embarazo antes de recibir la vacuna. Las mujeres que están amamantando también pueden optar por vacunarse. No se cree que la vacuna sea un riesgo para un bebé que este amamantando. Más información puede ser encontrado [aquí](#) para Pfizer y Moderna.

¿Las personas que han tenido el COVID-19 todavía necesitan vacunarse?

Si, la vacuna te ayuda en protegerte de una infección en el futuro. No necesitas una prueba del COVID-19 antes de vacunarte. Es seguro vacunarse con la vacuna de Pfizer o Moderna si te haz infectado antes del COVID-19. Si recibiste tratamiento por síntomas de COVID-19 con anticuerpos monoclonales o plasma de convalecencia, deberás esperar 90 días antes de recibir la vacuna contra el COVID-19. Hable con tu médico si no estás seguro de qué tratamiento recibiste o si tienes más preguntas sobre cómo recibir la vacuna contra el COVID-19. Información adicional se puede encontrar [aquí](#) para las vacunas Pfizer y Moderna.

¿Alguien a quien se le diagnostica COVID-19 después de recibir la primera dosis aún debe recibir la segunda dosis programada?

Si. La vacuna actúa para protegerlo contra una infección en el futuro. Es seguro vacunarse con la vacuna Pfizer o Moderna si ha sido infectado en el pasado. Las personas que actualmente están enfermas con COVID-19 deben esperar hasta que se hayan recuperado y puedan salir del aislamiento de manera segura antes de recibir su segunda dosis.

DATOS DE VACUNAS

¿Cómo sabrá el estado quién ha sido vacunado?

Carolina del Norte utilizará el Sistema de Administración de Vacunas COVID-19 (CVMS), un sistema gratuito, seguro y basado en la web que se ofrece a todos los que administran las vacunas COVID-19. Ayuda a los proveedores de vacunas sepan quién se ha vacunado con qué vacuna para asegurarse de que las personas reciban la segunda dosis de la misma vacuna en el momento adecuado. También permite al estado administrar las cantidades de vacunas. Las farmacias, como CVS y Walgreens, que realizan vacunas en centros de atención a largo plazo, no utilizarán CVMS para administrar y administrar vacunas. Estas farmacias utilizarán sus propios sistemas para centros de cuidados a largo plazo.

¿Qué datos recopila el estado y cómo se compartirán?

La información sobre su vacuna contra el COVID-19 es protegida—proteje su privacidad. Tu información de vacunación no se compartirá excepto de acuerdo con las leyes estatales y federales. El Sistema de Administración de Vacunas COVID-19 (CVMS) es un sistema que permite la recopilación de información sobre inmunizaciones por motivos de salud y seguridad. La información de vacunación que colecta el NC CVMS es similar a la información que se requiere cuando va al consultorio del médico o una farmacia para una vacuna, incluye su nombre, dirección, fecha de nacimiento, lugar donde se administró la vacuna y cuándo se administró la vacuna, la persona que administró la vacuna, información sobre el vial específico de la vacuna (fecha de vencimiento, número de identificación de la vacuna) y cómo se administró la vacuna (por ejemplo, en el músculo del brazo derecho). NC CVMS también colecta información sobre raza y origen étnico, que es necesaria para apoyar los esfuerzos para la distribución equitativa de vacunas en Carolina del Norte. Para cumplir con los requisitos federales establecidos por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de EE. UU. y de acuerdo con la ley estatal de Carolina del Norte, Carolina del Norte no envía ninguna información identificable a los CDC. En lugar de la información de identificación solicitada por los CDC, NC envía actualmente el año de nacimiento del beneficiario de la vacuna (no la fecha de nacimiento), los primeros 3 dígitos del código postal de residencia del receptor de la vacuna (si la población subyacente es ese código postal incluye más de 20,000 personas) y la fecha de presentación de la cartilla de vacunación. Más información sobre los requisitos de datos federales de los CDC está disponible en:

<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/reporting/requirements/index.html>

¿Qué datos sobre vacunas estarán disponibles para el público?

Carolina del Norte ha creado un tablero electrónico en línea público para compartir datos sobre vacunas. Los datos en el tablero se actualizarán de lunes a viernes. Puede encontrar el tablero [aquí](#).

¿No pudo encontrar la respuesta que estaba buscando?

Llama al Centro de Ayuda para la Vacunación Contra el COVID-19 al 888-675-4567 sin cargo de lunes a viernes de 7 a.m. a 7 p.m., y los sábados y domingos de 8 a.m. a 4 p.m.